



MESA DIRECTIVA DE EDUCACION JUNTA ORDINARIA y AUDIENCIA PÚBLICA

1º de octubre de 2009

5:30 p.m. – Sesión Pública

**Los comentarios públicos preceden a la sesión de Asuntos a Resolver
La sesión a puerta cerrada comienza al concluir la Sesión de Asuntos a Resolver**

Lugar de reunión:
*Salón de Juntas del
Centro de Servicios al Estudiante del
Distrito Escolar Unificado de Colton
851 South Mt. Vernon Avenue
Colton, California*

ORDEN DEL DÍA

I. ASISTENCIA

Pase de lista

- Sra. Marge Mendoza-Ware (Presidente) _____
- Sr. Mel Albiso (Vicepresidente) _____
- Sr. David R. Zamora (Vocal) _____
- Sr. Robert D. Armenta, Jr. _____
- Sra. Patt Haro _____
- Sr. Frank A. Ibarra _____
- Sr. Kent Taylor _____

- Sr. James A. Downs _____
- Sr. Jerry Almendarez _____
- Sra. Mollie Gainey-Stanley _____
- Sr. Mike Snellings _____
- Sr. Jaime R. Ayala _____
- Sra. Bertha Arreguín _____
- Srta. Helen Rodríguez _____
- Sra. Alice Grundman _____
- Sr. Todd Beal _____
- Sra. Ingrid Munsterman _____
- Sra. Julia Nichols _____
- Srta. Sosan Schaller _____
- Dr. Patrick Traynor _____
- Sra. Katie Orloff _____
- Srta. Jennifer Rodríguez _____

Plan Estratégico – Declaración de la Misión

La misión del Distrito Escolar Unificado de Colton, un equipo de empleados que se preocupan y dedican a la educación de los niños, es de asegurarse que cada niño aprenda el conocimiento académico y las facultades necesarias para prosperar en la universidad o en la fuerza laboral, y se convierta en ciudadano responsable y productivo al proveerle programas especializados y oportunidades interesantes, desafiantes y lucrativas en un ambiente seguro en colaboración con los estudiantes, las familias, y nuestras diversas comunidades.

II. SESIÓN PÚBLICA 5:30p.m. Juramento de lealtad a la bandera

Hay un intérprete disponible para las personas hispanohablantes que necesiten de su asistencia.

Anuncio sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día. (Código de Gob. 54954.3[a])

La presidenta de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. No se le otorgará más de tres minutos a ningún manifestante ni tampoco más de quince minutos a cualquier tema a menos que el presidente de la Junta de Educación así lo autorice. (Política # 1245de la Junta Educativa –BP pos sus siglas en ingles).

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción a tomar o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el tema que discutirá

III. SESIÓN DE AUDIENCIA / SESIÓN PÚBLICA

1. Club Kayos Kidz
2. Preparatoria Bloomington
 - Informes de estudiantes – Representantes del Cuerpo Estudiantil Asociado
3. Programa de reconocimiento de empleados
 - Alma Hernández — *Empleada clasificada*, Servicios de apoyo de lenguaje
 - Michael Reh, — *Empleado certificado*, Preparatoria Colton
 - Rick Lerma — *Gerencia*, Mantenimiento y operaciones
 - Asociación PTA de la escuela Lincoln – *Colaborador en la educación*
4. Equipo de ayuda de recuperación académica del distrito (DAIT) – New Directions
5. Propuesta del distrito conocida como Sunshine (2009-10) para:
 - Asociación de Empleados de California (CSEA)
 - Asociación de Educadores de Colton (ACE)
6. Comentario público: **Asunto consensuado específico & Asuntos a resolver, Asuntos Informativos, Investigativos, y para su Evaluación o de Sesión a Puerta Cerrada.**
(tarjeta azul; indique el asunto específico y número del punto del orden del día que quiera discutir)
7. Comentario público: **Asuntos no incluidos en el orden del día**
(Tarjeta Blanca-Favor de indicar el asunto/tema que discutirá)

**Audiencia
Pública**

IV SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER

A. Asuntos Consensuados

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios, mas no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presentaron a menos que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado.

A petición de los miembros _____ y _____ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 - #A-12.

1. Aprobación de minutas del (17 de septiembre de 2009)
2. Aprobación de consultores para presentación de asambleas
3. Aprobación de consultores para la formación continua del personal
4. Aprobación de excursiones
5. Aprobación de la Nueva descripción de cursos y adopción de libros de texto y materiales auxiliares y suplementarios didácticos de Algebra IA de SDC y Algebra IB de SDC para estudiantes del octavo al doceavo grado (comenzando en octubre de 2009)
6. Aprobación de la Descripción de cursos para materiales de apoyo para la porción de inglés del Examen CAHSEE, para estudiantes del décimo al doceavo grado (comenzando en octubre de 2009)
7. Aprobación de la Nueva descripción de cursos de inglés SDC Read 180 I y SDC Read 180 II, de preparatoria del noveno al décimo grado (comenzando en octubre de 2009)
8. Aprobación de la Descripción de cursos y adopción de libros de texto y materiales auxiliares y suplementarios didácticos de SDC World History (Historia del mundo) y SDC U.S. History (Historia de los EE.UU.), para estudiantes del décimo al doceavo grado (comenzando en octubre de 2009)
9. Aprobación de la Descripción actualizada de cursos de SDC Earth Science (ciencias de la tierra) y SDC Biology (biología), del noveno al doceavo grado (comenzando en octubre de 2009)
10. Aceptación de regalos
11. Aprobación del programa de recaudación de fondos con la empresa Cherrydale Farms en la escuela secundaria Terrace Hills (de octubre a noviembre de 2009)
12. Aprobación de la revisión del acuerdo (contrato No. 03-734 A-7) con el Departamento de libertad condicional del condado de San Bernardino para el uso de un oficial de libertad condicional (2009-10)

B. Asuntos a resolver

A petición de los miembros _____ y _____ de la Junta Educativa, se aceptaron los asuntos a resolver #B-1 al #B – 9.

1. Aprobación de de empleo de personal
2. Aprobación de asistencia a conferencias
3. Aprobación de órdenes de compra
4. Aprobación de desembolsos
5. Adopción de Resolución No. 09-32 - Presentar la notificación de intensión de otorgar servidumbre a la compañía Southern California Edison para el paso a la escuela secundaria Grand Terrace para la realización del proyecto.
6. Aprobación de la solicitud del funcionamiento de programas para la reducción de la proporción de estudiantes por maestro de kínder a tercer grado. (2009-10)
7. Aprobación de subcontratistas adicionales de acuerdo con el Código de contratos públicos 4110 para el acuerdo de la licitación No. 10 con la empresa Hanan Construction Co., Inc., (Construcción general)
8. Aprobación para la sustitución de subcontratistas para el acuerdo de la licitación No. 9 con la empresa Nevell Group, Inc. de acuerdo con el Código de contratos públicos 4107 (para sistemas en paredes y techos)
9. Aprobación de la revisión del acuerdo No. 1 con los defensores de conformidad laboral, LLC para el programa de servicios de supervisión de conformidad laboral durante la construcción del proyecto en la escuela secundaria Grand Terrace

C. Asuntos a resolver —Resoluciones

A petición de los miembros _____ y _____ de la Junta Educativa, se aceptaron los asuntos a resolver #C-1 al #C – 2.

1. Adopción de resolución para adoptar el “Día nacional de empleados conserjes” 2 de octubre de 2009
2. Adopción de resolución para adoptar la “Semana nacional del listón rojo” 23-31 de octubre de 2009

V. SESIÓN DE ASUNTOS INFORMATIVOS, INVESTIGATIVOS Y PARA SU EVALUACIÓN

1. Departamento de Personal -- Renuncias
2. Actualización presupuestal – Jaime Ayala
3. Actualización de instalaciones – Jaime Ayala
4. Representante ACE
5. Representante CSEA
6. Representante MAC
7. Miembros de la Junta Directiva ROP
8. Communiqué (Comunicado) del Superintendente / Correspondencia/Comunicaciones
9. Comentarios de parte de los miembros de la Junta de Educación

VI. SESIÓN A PUERTA CERRADA al concluir los asuntos a resolver: salón de reuniones
Centro de servicios al estudiante, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Código de gob.54950 et seq.)

1. Disciplina estudiantil

2. Personal

- ♦ Empleado Público: Disciplinar / Retirar /Despedir/Trasladar (Código de gob. 54957)
- ♦ Empleado Público: Evaluación de desempeño: Puesto: Superintendente

3. Junta con el abogado — Litigios previstos

Exposición significativa a litigios de acuerdo con el Artículo 54956.9 (b) del Código de gobierno

Casos posibles: uno

4. Junta con el negociador de bienes inmuebles (Código de Gob.54956.8)

Propiedad: APNs 1167-151-35,1167-151-369, 1167-151-38, 1167-151-39, 1167-151-45, 1167-221-01, 1167-221-02, 1167-151-32, 1167-151-33, 1167-151-34, 1167-151-29, 1167-151-43, and 1167-151-44 en el condado de San Bernardino, California.

Negociadores del Distrito: James A. Downs, Jaime R. Ayala, Alice Grundman,
Buffet de abogados; Best, Best & Krieger

5. Junta con negociador laboral

Agencia: Jerry Almendarez Superintendente adjunto de Recursos Humanos
Ingrid Munsterman, Directora de Recursos Humanos

Organizaciones laborales: Asociación de Educadores de Colton (ACE)
Asociación de Empleados de California (CSEA)
Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

VII. ASUNTO A RESOLVER QUE SE HAYA DADO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA

VIII. CLAUSURA